



24/11/2025

Destination Management Establishments, Tour Operators, Museums, Cultural, Tourism and Leisure General Managers

السادة/ مدراء شركات إدارة الوجهات، منظمي الجولات السياحية، المتاحف،
والموقع السياحي، الثقافية والترفيهية المحترمون

Circular No. 11/2025

تعيم رقم 11/2025

Subject: Utilisation of Tourist Guides Licensed by the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi

الموضوع: الاستعانة بالمرشدين السياحيين المرخصين من قبل دائرة الثقافة
والسياحة – أبوظبي

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

Pursuant to Law No. 8 of 2018 establishing the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi (DCT Abu Dhabi) with a mandate to develop the tourism industry in the Emirate of Abu Dhabi, and upon the Executive Council's Chairman Resolution No. 67/2006 on tourist guiding in Abu Dhabi, and upon DCT Abu Dhabi's Chairman Resolution No. 12/2017 relating to tourism activities in the Emirate of Abu Dhabi through the tasks assigned to DCT Abu Dhabi.

بناءً على القانون رقم 8 لسنة 2018 بشأن إنشاء دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي، وما نص عليه بشأن المهام والاختصاصات لتحقيق التنمية السياحية لإمارة أبوظبي، وبناءً على قرار رئيس المجلس التنفيذي رقم 67 لسنة 2006 بشأن الإرشاد السياحي في إمارة أبوظبي، وقرار رئيس دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي رقم 12 لسنة 2017 بشأن الأنشطة السياحية في إمارة أبوظبي وذلك من خلال القيام بالمهام الموكلة للدائرة.

وبالإشارة إلى التعاميم السابقة بشأن المرشدين السياحيين المرخصين من قبل دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي، نود التنبيه بضرورة الالتزام بما يلي، تفادياً لتوقيع أية مخالفات:

1. Only use tourist guides licensed by DCT Abu Dhabi. ضرورة الالتزام بالاستعانة فقط بالمرشدين السياحيين المرخصين من قبل دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي.
2. Ensure that the tourist guide license issued by DCT Abu Dhabi is valid (as mentioned on the license) before assigning the tourist guide to a tour in the emirate of Abu Dhabi. ضرورة التأكيد من أن رخصة المرشد السياحي الصادرة عن دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي سارية المفعول (كما هو موضح في بيانات الرخصة) قبل تكليفه بتقديم جولة سياحية في إمارة أبوظبي.
3. Do not allow the silent guiding phenomenon, where a tourist guide licensed by DCT Abu Dhabi is allowing the entrance of another unlicensed tourist guide to give a tour in a tourism, cultural or entertainment site. عدم السماح بممارسة ما يُعرف بـ"الإرشاد الصامت"، والذي يتم من خلاله استخدام مرشد سياحي مرخص من قبل دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي كمرافق للزوار، بهدف تمكين مرشد غير مرخص من تقديم الجولة داخل الموقع السياحي للثقافية والترفيهية.
4. All museums, tourism, cultural, and entertainment sites must allow only tourist guides licensed by DCT Abu Dhabi to conduct tours or/and escort groups based on the policies of the site. ثلزتم المتاحف والمطاعم السياحية والواقع الثقافي والترفيهي بالسماح فقط للمرشدين السياحيين المرخصين من قبل دائرة الثقافة والسياحة – أبوظبي بالدخول إلى الموقع وتقديم الجولات السياحية أو مرافقة الزوار، وذلك وفقاً لأنظمة المعامل بها في كل موقع.
5. Immediate legal action must be taken against any entity or individual found to have violated the instructions related to the use of unlicensed tour guides. اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة بشكل فوري بحق أي جهة أو فرد ثبت مخالفته للتوجيهات المتعلقة بالاستعانة بمرشدين سياحيين غير مرخصين.
6. Encouraging visitors to report any unauthorized tourist guiding practices through the official approved communication channels. حث الزوار على الإبلاغ عن أي ممارسة للإرشاد السياحي مخالفة لأنظمة المعامل بها من خلال قنوات الاتصال الرسمية المعتمدة.
7. Working to develop and implement periodic training programs targeting tour guides. العمل على تطوير وتنفيذ برامج تدريبية دورية تستهدف المرشدين





programs targeting tour guides, with the aim of enhancing their efficiency and deepening their knowledge of local culture and heritage.

السياحين، لرفع كفاءتهم المهنية، وتعزيز معرفتهم بالثقافة والتراث المحلي.

Please note that inspection operations will be conducted by DCT Abu Dhabi's judicial regulators to verify compliance with using only tourist guides licensed by DCT Abu Dhabi.

يرجى العلم بأنه سيتم تنفيذ عمليات تفتيشية من قبل مأمورى الضبطية القضائية التابعين لدائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي للتحقق من الالتزام بالاستعانة فقط بالمرشدين السياحيين المرخصين من قبل الدائرة.

For further enquiries, please contact the following:

للمزيد من الاستفسارات يرجى التواصل مع:

Abu Dhabi Contact Centre 800 555

E-mail : idd@dctabudhabi.ae.

مركز اتصال حكومة أبوظبي 800 555

البريد الإلكتروني: idd@dctabudhabi.ae.

Kind Regards.

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي

The Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

